

# Cerco in Cerchio

## *Seek in the Circle*

25 Giochi con il Paracadute  
*25 Parachute Games*

di/*by* Michele Sartori e/*and* Luca Bernardi

A cura di/*Edit by:*

Don Silvio Mantelli – Mago Sales, la prefazione/*introduction*

Roberta Papa, le illustrazioni/*illustrations*

Patrizia Bertolaso, Michael Neal e Rosalba Mele,  
la traduzione in Inglese/*English translation*

Silvia Cordioli, la revisione del testo/*proof reading*

Copyright© 2009 UNI Service - Trento  
Prima edizione: aprile 2009 - *Printed in Italy*

ISBN 978-88-6178-357-7



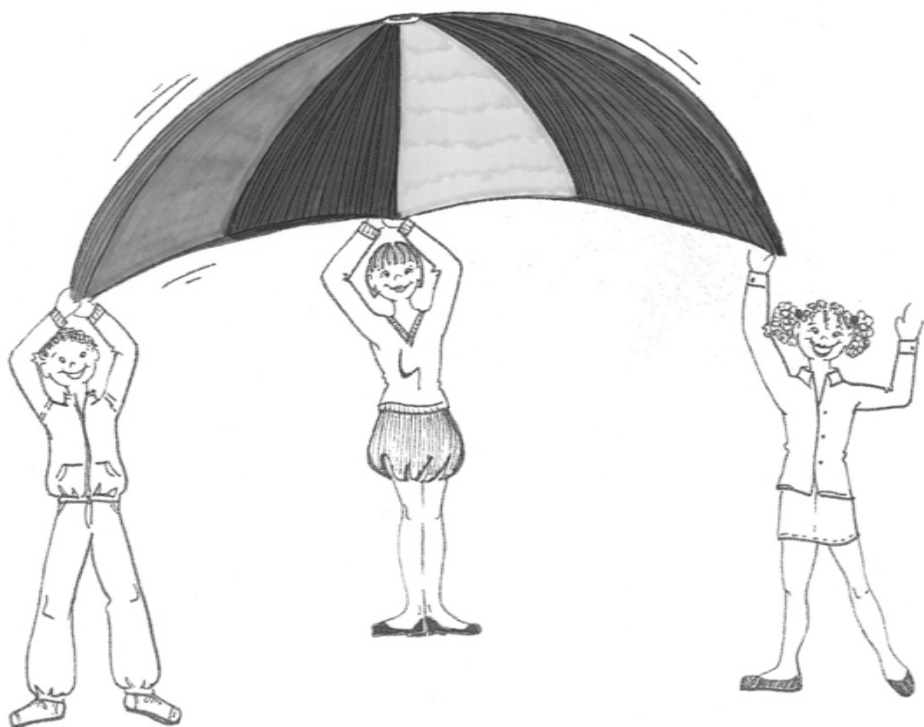
[www.uni-service.it](http://www.uni-service.it)

Novità - Catalogo - Acquisti on-line

# Cerco in Cerchio

## *Seek in the Circle*

25 Giochi con il Paracadute  
*25 Parachute Games*



## INDICE/INDEX

Prefazione	6
<i>Introduction</i>	7
Storia e significati del paracadute	8
<i>History and meanings of the parachute</i>	12
Che cos'è il paracadute	15
<i>What is the parachute?</i>	17
A chi si rivolge il libro	19
<i>Who this book is aimed at</i>	19
GIOCHIAMO/LET'S PLAY!	
1. La nuvola	20
<i>1. The cloud</i>	20
2. Mi presento	22
<i>2. I introduce myself</i>	22
3. Il vigile	24
<i>3. The policeman</i>	26
4. Il mare	28
<i>4. The sea</i>	28
5. La giostra	30
<i>5. The merry-go-round</i>	32
6. Il ventilatore	34
<i>6. The fan</i>	34
7. Tocca a te	36
<i>7. That's your turn!</i>	36
8. Involtino	38
<i>8. The roll</i>	40
9. Io e te	42
<i>9. You and me</i>	44
10. Alt e vai	46
<i>10. Stop and go</i>	46
11. Igloo	48
<i>11. Igloo</i>	48

12. Dentro e fuori	50
12. <i>In and out</i>	50
13. Salta palla	52
13. <i>Bounce the ball</i>	52
14. I ranocchi dello stagno	54
14. <i>Frogs in the pond</i>	54
15. La pentola che cammina	56
15. <i>The walking pan</i>	57
16. Su per la collina	58
16. <i>Up to the hill</i>	58
17. La tarantola	60
17. <i>Tarantula</i>	61
18. Caccia al tesoro	62
18. <i>Treasure hunt</i>	64
19. Flipper	66
19. <i>Flipper</i>	67
20. Trova il pidocchio	68
20. <i>Find the louse</i>	68
21. La lavatrice	70
21. <i>Washing machine</i>	72
22. Il cercatore d'oro	74
22. <i>The gold digger</i>	74
23. La trappola	76
23. <i>The trap</i>	78
24. Il contadino e la talpa	80
24. <i>The countryman and the mole</i>	82
25. Superman	84
25. <i>Superman</i>	84
Chi è Michele Sartori?	86
<i>Who is Michele Sartori?</i>	87
Chi è Luca Bernardi?	88
<i>Who is Luca Bernardi?</i>	89
Ringraziamenti	90
<i>Thanks</i>	91

## PREFAZIONE

Chi insegna, di solito non sa fare. Gli autori di questo libretto preferiscono fare, piuttosto che insegnare, a meno che insegnare non faccia parte del fare... come è il caso di chi ha scritto questo manuale che illustra ampiamente l'uso dell'attrezzo ludico chiamato: "Paracadute". Ogni gioco qui spiegato, infatti è stato scrupolosamente sperimentato e scelto tra molti altri possibili, ma non ritenuti sufficientemente ricreativi e educativi. Il lavoro qui esposto è frutto di un'ampia sperimentazione precedente.

Io, mago Sales, conosco personalmente gli autori e, a buon diritto, raccolgo tutta la mia stima professionale. Da anni si dedicano con impegno a creare e gestire punti di animazione e coinvolgimento ludico in molte parti d'Italia. Personalmente ho partecipato ad un loro workshop e, da allora, ho sempre caldeggiato ogni loro iniziativa.

Non potevo, quindi, non accogliere con entusiasmo la richiesta di scrivere la prefazione a questo libro, che descrive l'uso del gioco del "paracadute".

Se è vero il detto che "il gioco per i bambini è una cosa seria", questo piccolo-grande manuale che insegna appunto a giocare con un attrezzo semplicissimo ma molto singolare, ha un grande valore e non solo per i piccoli. Anni fa ero in America, sulla costa del Pacifico e in un cortile di una scuola di Los Angeles ho assistito ad una ricreazione a dir poco gioiosa e memorabile. Bambini e maestre tenevano in mano un grande lenzuolo variopinto a forma di cerchio e lo facevano danzare in aria, creando un movimento ondulatorio molto piacevole a vedersi. Non solo. Ogni volta che il lenzuolo si levava in alto alcuni bambini vi correvano sotto divertiti, creando un gioco tra gli adulti che lo dirigevano e i piccoli che lo svolgevano. Era la prima volta che vedevo l'utilizzo di un tale attrezzo, chiamato paracadute e ne rimasi subito affascinato. Ora so che è in uso anche in Italia e crea non solo divertimento ma affiatamento, aiutando a sviluppare ottime relazioni personali e sociali tra adulti e bambini. È un ottimo mezzo di divertimento e di socializzazione e questo libro ne illustra egregiamente l'utilizzo con la spiegazione di giochi molto semplici, ma altrettanto ricreativi. Io vi consiglio vivamente di farne un buon uso... anche perché tutto quello che qui è descritto è "autenticamente" vero e... molto divertente... non solo per i bambini.

"In ogni adulto è nascosto un bambino che vuole giocare" (Nietzsche).

Don Silvio Mantelli - Mago Sales ([www.sales.it](http://www.sales.it))

## INTRODUCTION

*Those who teach, often don't practice what they teach. The authors of this book prefer to practice what they do rather than teach it, unless of course teaching becomes a part of what they do. This is the case in this book which illustrates extensively the use of the recreational "parachute". All of the games explained in this text have been meticulously tried and tested as well as being selected from numerous other possibilities which however were deemed not to be as recreational or educational. The work is the result of extensive research and experimentation.*

*My name is Sales the Magician and I personally know the authors who have gained my fullest personal and professional respect through their many years of hard work in creating and running entertainment sites all over Italy. I have personally participated in one of their workshops and have since supported all of their efforts, so how could I refuse when asked to write the preface to this book, aimed at describing the various "parachute" games.*

*In Italy we say that "Child's play is something serious" so this big "little book", which teaches the principles behind the simple yet unique "parachute" is of great value and not just to our little ones. Many years ago, over on the west coast of America, I experienced something memorable in one of the Los Angeles' schools. Both teachers and pupils were holding a large, colourful sheet whilst standing in a circle, creating waves that were a sight to behold. The children would run laughing underneath as the adults continued to move the sheet. It was the first time I had seen anything like this and I was immediately struck by this marvellous "parachute". Now it is being used in Italy allowing children and adults to play and interact with each other in harmony. It is a sociable way of having fun and this book wonderfully describes how to use the parachute with simple yet enjoyable games. I wholeheartedly recommend it, as all the suggestions you will find are authentic and fun, not just for children.*

*"In every real man a child is hidden that wants to play" (Nietzsche).*

*Don Silvio Mantelli - Mago Sales ([www.sales.it](http://www.sales.it))*